

6.3.2013

B7-0079/151

Muudatusettepanek 151
Martin Häusling, José Bové
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat**

B7-0079/2013

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta
seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele
makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625/3 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD)
– 2013/2528(RSP)

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*1 a. Erandina lõikest 1 võidakse aladel,
kus külvikorra kasutamine ei ole
põllumajanduslikult võimalik, külvikorra
eeskirju komisjoni heakskiidul
kohandada.*

Or. en

6.3.2013

B7-0079/152

Muudatusettepanek 152

Martin Häusling

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat**

B7-0079/2013

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta
seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele
makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625/3 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD)
– 2013/2528(RSP)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Põllumajandustootjad säilitavad
püsirohumaana oma põllumajandusliku
majapidamise alad, mis on 2014.
taotlusaastaks määruse (EL) nr XXX
(horisontaalne ÜPP määrus) artikli 74 lõike
1 kohaselt esitatud taotlusel deklareeritud
püsirohumaana (edaspidi „püsirohumaana
võrdlusalad”).

Muudatusettepanek

Põllumajandustootjad säilitavad
püsirohumaana **ja püsirohumana** oma
põllumajandusliku majapidamise alad, mis
on 2014. taotlusaastaks määruse (EL) nr
XXX (horisontaalne ÜPP määrus) artikli
74 lõike 1 kohaselt esitatud taotlusel
deklareeritud püsirohumaana **ja**
püsirohumana (edaspidi „püsirohumaana
ja püsirohumana võrdlusalad”).

Or. en

6.3.2013

B7-0079/153

Muudatusettepanek 153

Martin Häusling

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat**

B7-0079/2013

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625/3 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Püsirohuma vrdlusalasid suurendatakse juhul, kui põllumajandustootjal lasub kohustus muuta alad 2014. ja/või 2015. aastal püsirohumaaks, nagu on osutatud määruse (EL) nr [...] [horisontaalne ÜPP määrus] artiklis 93.

Muudatusettepanek

Püsirohuma **ja püsi karjamaa** vrdlusalasid suurendatakse juhul, kui põllumajandustootjal lasub kohustus muuta alad 2014. ja/või 2015. aastal püsirohumaaks **ja püsi karjamaaks**, nagu on osutatud määruse (EL) nr [...] [horisontaalne ÜPP määrus] artiklis 93.

Or. en

6.3.2013

B7-0079/154

Muudatusettepanek 154
Martin Häusling
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat**

B7-0079/2013

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta
seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele
makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625/3 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD)
– 2013/2528(RSP)

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. **Põllumajandustootjad võivad** muuta
kuni 5 % *oma* püsirohumaa võrdlusaladest.
Kõnealust piirangut ei kohaldata
vääramatu jõu või erandlike asjaolude
korral.

2. **Lubatud on** muuta kuni 5 %
püsirohumaa **ja püsikarjamaa**
võrdlusaladest, **erandiks on**
süsinikurikkad mullad, märgalad ning
poollooduslikud rohumaad ja karjamaad.

Or. en

6.3.2013

B7-0079/155

Muudatusettepanek 155

Martin Häusling

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat**

B7-0079/2013

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625/3 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Komisjonile antakse artikli 55 kohaselt õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte, et kehtestada eeskirjad, milles käsitletakse püsirohumaat võrdlusalade suurendamist vastavalt lõike 1 teisele lõigule, püsirohumaat uuendamist, põllumajandusmaat muutmist püsirohumaaks, juhul kui ületatakse lõikes 2 osutatud lubatud vähendamist ning püsirohumaat võrdlusalade muutmist maa üleandmise korral.

Muudatusettepanek

3. Komisjonile antakse artikli 55 kohaselt õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte, et kehtestada eeskirjad, milles käsitletakse püsirohumaat **ja püsirohumaat** võrdlusalade suurendamist vastavalt lõike 1 teisele lõigule, püsirohumaat **ja püsirohumaat** uuendamist, põllumajandusmaat muutmist püsirohumaaks **ja püsirohumaaks**, juhul kui ületatakse lõikes 2 osutatud lubatud vähendamist ning püsirohumaat **ja püsirohumaat** võrdlusalade muutmist maa üleandmise korral.

Or. en

Muudatusettepanek 156

Ulrike Rodust, Matthias Groote, Peter Jahr, Britta Reimers, Göran Färm, Martin Häusling ja teised

Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat

B7-0079/2013**Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625/3 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 38

Komisjoni ettepanek

(38) Tuleks võtta kasutusele lihtne ja konkreetne kava väikepõllumajandustootjate jaoks, et vähendada halduskulusid, mis on seotud otsetoetuste haldamise ja kontrollimisega. Sellega seoses tuleks ette näha kindlasummaline toetus, mis asendab kõik otsetoetused. Tuleks kehtestada formaalsuste lihtsustamist käsitlevad eeskirjad, mille eesmärk on muu hulgas vähendada väikepõllumajandustootjate kohustusi, mis on seotud nt toetuse taotlemise, kliimat ja keskkonda säästvate **põllumajandustavade**, nõuetele **vastavuse ja kontrolliga, nagu on sätestatud määruses** (EL) nr [...] [horisontaalne ÜPP määrus], **ilma et see takistaks reformi üldiste eesmärkide saavutamist**, kusjuures väikepõllumajandustootjate suhtes kohaldatakse määruse (EL) nr [...] [horisontaalne ÜPP määrus] II lisas osutatud liidu õigusakte. Kõnealuse kava eesmärk on toetada liidu väikepõllumajandustootjate olemasolevaid põllumajandusstruktuure, ilma et see pärsiks konkurentsivõimelisemate

Muudatusettepanek

(38) Tuleks võtta kasutusele lihtne ja konkreetne kava väikepõllumajandustootjate jaoks, et vähendada halduskulusid, mis on seotud otsetoetuste haldamise ja kontrollimisega. Sellega seoses tuleks ette näha kindlasummaline toetus, mis asendab kõik otsetoetused. Tuleks kehtestada formaalsuste lihtsustamist käsitlevad eeskirjad, mille eesmärk on muu hulgas vähendada väikepõllumajandustootjate kohustusi, mis on seotud nt toetuse taotlemise, kliimat ja keskkonda säästvate **põllumajandustavadega, ilma et see takistaks reformi üldiste eesmärkide saavutamist**. Nõuetele **vastavus ja kontroll peaks toimuma kooskõlas määrusega** (EL) nr [...] [horisontaalne ÜPP määrus], kusjuures väikepõllumajandustootjate suhtes kohaldatakse määruse (EL) nr [...] [horisontaalne ÜPP määrus] II lisas osutatud liidu õigusakte. Kõnealuse kava eesmärk on toetada liidu väikepõllumajandustootjate olemasolevaid põllumajandusstruktuure, ilma et see pärsiks konkurentsivõimelisemate

struktuuride loomist. Seepärast peaks
toetuse andmine piirduma olemasolevate
põllumajanduslike majapidamistega.

struktuuride loomist. Seepärast peaks
toetuse andmine piirduma olemasolevate
põllumajanduslike majapidamistega.

Or. en

Muudatusettepanek 157

Dan Jørgensen, Ulrike Rodust, Gerben-Jan Gerbrandy, Andrea Zaroni, Sirpa Pietikäinen ja teised

Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat

B7-0079/2013

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625/3 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29

*Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek*

Üldeeskirjad

1. Põllumajandustootjad, kellel on õigus saada toetust 1. peatükis osutatud põhitoetuskava alusel, järgivad artikli 25 lõikes 2 määratletud toetuskõlblikel hektaritel järgmisi kliimat ja keskkonda säästvaid põllumajandustavasid:

a) *kasvatavad oma põllumaal kolme eri põllukultuuri, kui põllumajandustootja põllumaa on suurem kui kolm hektarit ning suurema osa aastast ei kasutata seda täielikult rohu tootmiseks (külvatud või looduslik) ega kesana või sellel ei kasvatata üksnes vees kasvavaid põllukultuure;*

b) säilitavad oma põllumajandusliku majapidamise olemasoleva püsirohuma ja ning

c) nende põllumajandusmaa hõlmab ökoloogilise kasutuseesmärgiga maa-ala.

2. Ilma et see piiraks lõigete 3 ja 4 ning finantsdistsipliini, artikli 7 kohaste lineaarsete vähendamiste ja määrusega

Üldeeskirjad

1. Põllumajandustootjad, **kelle põllumaa on suurem kui 10 hektarit ja** kellel on õigus saada toetust 1. peatükis osutatud põhitoetuskava alusel, järgivad artikli 25 lõikes 2 määratletud toetuskõlblikel hektaritel järgmisi kliimat ja keskkonda säästvaid põllumajandustavasid:

a) *kasutavad külvikorda;*

b) säilitavad oma põllumajandusliku majapidamise olemasoleva püsirohuma ja **ja püsi karjamaa** ning

c) nende põllumajandusmaa hõlmab ökoloogilise kasutuseesmärgiga maa-ala.

2. Ilma et see piiraks lõigete 3 ja 4 ning finantsdistsipliini, artikli 7 kohaste lineaarsete vähendamiste ja määrusega

(EL) nr [...] [horisontaalne ÜPP määrus] ettenähtud mis tahes vähendamiste ja karistuste kohaldamist, annavad liikmesriigid käesoleva peatüki kohast toetust põllumajandustootjatele, kes järgivad lõikes 1 osutatud kolme põllumajandustava hulgast nende jaoks olulisi, täites seejuures artikli 30, 31 ja 32 nõudeid.

3. Põllumajandustootjad, kelle põllumajanduslikud majapidamised asuvad täielikult või osaliselt direktiiviga 92/43/EMÜ või 2009/147/EÜ hõlmatud aladel, on õigus saada käesolevas peatükis osutatud toetust, tingimusel et nad järgivad kõnealuses lõikes osutatud põllumajandustavasid sellises ulatuses, et need on asjaomasel põllumajanduslikus majapidamises kooskõlas kõnealuste direktiivide eesmärkidega.

4.

Põllumajandustootjatel, kes vastavad määruse (EÜ) nr 834/2007 artikli 29 lõikes 1 sätestatud nõuetele seoses mahepõllumajandusega, on iseenesest õigus saada käesolevas peatükis osutatud toetust.

Esimest lõiku kohaldatakse üksnes selliste põllumajanduslike majapidamiste üksuste suhtes, mida kasutatakse määruse (EÜ) nr 834/2007 artikli 11 kohaselt mahepõllumajanduslikuks tootmiseks.

(EL) nr [...] [horisontaalne ÜPP määrus] ettenähtud mis tahes vähendamiste ja karistuste kohaldamist, annavad liikmesriigid käesoleva peatüki kohast toetust põllumajandustootjatele, kes järgivad lõikes 1 osutatud kolme põllumajandustava hulgast nende jaoks olulisi, täites seejuures artikli 30, 31 ja 32 nõudeid.

3. Põllumajandustootjad, kelle põllumajanduslikud majapidamised asuvad täielikult või osaliselt direktiiviga 92/43/EMÜ või 2009/147/EÜ hõlmatud aladel, on õigus saada käesolevas peatükis osutatud toetust, tingimusel et nad järgivad kõnealuses lõikes osutatud põllumajandustavasid sellises ulatuses, et need on asjaomasel põllumajanduslikus majapidamises kooskõlas kõnealuste direktiivide eesmärkidega.

4.

Põllumajandustootjatel, kes vastavad määruse (EÜ) nr 834/2007 artikli 29 lõikes 1 sätestatud nõuetele seoses mahepõllumajandusega, on iseenesest õigus saada käesolevas peatükis osutatud toetust.

Esimest lõiku kohaldatakse üksnes selliste põllumajanduslike majapidamiste üksuste suhtes, mida kasutatakse määruse (EÜ) nr 834/2007 artikli 11 kohaselt mahepõllumajanduslikuks tootmiseks.

4 a. Põllumajandustootjad, kes täidavad kooskõlas määruse (EÜ) nr 1698/2005 artikli 39 lõikega 2 või määruse (EÜ) nr [...] [maaelu arengukava] artikli 29 lõikega 2 võetud kohustusi, või kelle põllumajanduslik majapidamine on riiklike või piirkondlike keskkonnaalaste sertifitseerimissüsteemide kohaselt sertifitseeritud, loetakse ühe või mitme lõikes 1 sätestatud seonduva põllumajandustavaga kooskõlas olevateks, juhul kui need kohustused ja keskkonnaalased sertifitseerimissüsteemid

5. Lõikes 1 osutatud toetust makstakse iga-aastase toetusena artikli 26 lõike 1 kohaselt deklareeritud toetuskõlbliku hektari kohta; toetussumma arvutamiseks jagatakse artikli 33 lõike 1 kohaldamisest tulenev summa asjaomases liikmesriigis artikli 26 kohaselt deklareeritud toetuskõlblike hektarite koguarvuga.

vastavad järgmistele tingimustele:

a) need hõlmavad põllumajandustootja kogu põllumajanduslikku majapidamist, mille suhtes kohaldatakse lõikes 1 osutatud seonduvat tava (seonduvaid tavasid);

b) need on sama liiki kui lõikes 1 osutatud tavad ning

c) need on lõikes 1 osutatud tavadest rangemad kliima- ja keskkonnaalaste eesmärkide ulatuse seisukohalt.

5. Lõikes 1 osutatud toetust makstakse iga-aastase toetusena artikli 26 lõike 1 kohaselt deklareeritud toetuskõlbliku hektari kohta; toetussumma arvutamiseks jagatakse artikli 33 lõike 1 kohaldamisest tulenev summa asjaomases liikmesriigis artikli 26 kohaselt deklareeritud toetuskõlblike hektarite koguarvuga.

Or. en

Muudatusettepanek 158

Dan Jørgensen, Ulrike Rodust, Gerben-Jan Gerbrandy, Andrea Zaroni, Sirpa Pietikäinen ja teised

Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat

B7-0079/2013

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625/3 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Põllukultuuride mitmekesistamine***Külvikord***

1. Kui põllumajandustootja põllumaa on suurem kui **kolm** hektarit ning suurema osa aastast ei kasutata seda **tüüelikult** rohu tootmiseks (külvatud või looduslik) ega kesana ning sellel ei kasvatata üksnes vees kasvavaid **põllukultuure**, siis **kasvatatakse** põllumaal **vähemalt kolme eri põllukultuuri. Mitte ühtki neist kolmest põllukultuurist ei hõlma alla 5 % põllumaast ning peamine põllukultuur ei hõlma üle 70 % põllumaast.**

1. Kui põllumajandustootja põllumaa on suurem kui **10** hektarit ning suurema osa aastast ei kasutata seda rohu tootmiseks (külvatud või looduslik) ega kesana ning sellel ei kasvatata üksnes vees kasvavaid **püsikultuure**, siis **kasutatakse** põllumaal kolme **põllukultuuriga külvikorda kolmel järjestikusel aastal.**

1 a. Erandina lõikest 1 võidakse aladel, kus külvikorra kasutamine ei ole põllumajanduslikult võimalik, külvikorra eeskirju komisjoni heakskiidul kohandada.

2. Komisjonile antakse artikli 55 kohaselt õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte, et määratleda põllukultuuri mõiste ja kehtestada eeskirjad eri põllukultuuride osakaalu täpseks arvutamiseks.

2. Komisjonile antakse artikli 55 kohaselt õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte, et määratleda põllukultuuri mõiste ja kehtestada eeskirjad eri põllukultuuride osakaalu täpseks arvutamiseks.

Muudatusettepanek 159

Dan Jørgensen, Ulrike Rodust, Gerben-Jan Gerbrandy, Andrea Zanoni, Sirpa Pietikäinen ja teised

Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat

B7-0079/2013

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625/3 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31**

Komisjoni ettepanek

Püsirohuma

1. Põllumajandustootjad säilitavad püsirohumaana oma põllumajandusliku majapidamise alad, mis on 2014. taotlusaastaks määruse (EL) nr XXX (horisontaalne ÜPP määrus) artikli 74 lõike 1 kohaselt esitatud taotlusel deklareeritud püsirohumaana (edaspidi „püsirohuma võrdlusalad”).

Püsirohuma võrdlusalasid suurendatakse juhul, kui põllumajandustootjal lasub kohustus muuta alad 2014. ja/või 2015. aastal püsirohumaaks, nagu on osutatud määruse (EL) nr [...] [horisontaalne ÜPP määrus] artiklis 93.

2. **Põllumajandustootjad võivad** muuta kuni 5 % **oma** püsirohuma võrdlusaladest. **Kõnealust piirangut ei kohaldata vääramatu jõu või** erandlike asjaolude korral.

*Muudatusettepanek*Püsirohuma **ja püsi**karjama

1. Põllumajandustootjad säilitavad püsirohumaana **ja püsi**karjamaana oma põllumajandusliku majapidamise alad, mis on 2014. taotlusaastaks määruse (EL) nr XXX (horisontaalne ÜPP määrus) artikli 74 lõike 1 kohaselt esitatud taotlusel deklareeritud püsirohumaana **ja püsi**karjamaana (edaspidi „püsirohuma **ja püsi**karjama võrdlusalad”).

Püsirohuma **ja püsi**karjama võrdlusalasid suurendatakse juhul, kui põllumajandustootjal lasub kohustus muuta alad 2014. ja/või 2015. aastal püsirohumaaks **ja püsi**karjamaaks, nagu on osutatud määruse (EL) nr [...] [horisontaalne ÜPP määrus] artiklis 93.

2. **Lubatud on** muuta kuni 5 % püsirohuma **ja püsi**karjama võrdlusaladest, **erandiks on süsinikurikkad mullad, märgalad ning poollooduslikud rohumaad ja karjamaad.** Erandlike asjaolude korral **võib kõnealust piirangut suurendada 7 %-ni.**

3. Komisjonile antakse artikli 55 kohaselt õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte, et kehtestada eeskirjad, milles käsitletakse püsirohumaa võrdlusalade suurendamist vastavalt lõike 1 teisele lõigule, püsirohumaa uuendamist, põllumajandusmaa muutmist püsirohumaaks, juhul kui ületatakse lõikes 2 osutatud lubatud vähendamist ning püsirohumaa võrdlusalade muutmist maa üleandmise korral.

3. Komisjonile antakse artikli 55 kohaselt õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte, et kehtestada eeskirjad, milles käsitletakse püsirohumaa **ja püsikarjamaa** võrdlusalade suurendamist vastavalt lõike 1 teisele lõigule, püsirohumaa **ja püsikarjamaa** uuendamist, põllumajandusmaa muutmist püsirohumaaks **ja püsikarjamaaks**, juhul kui ületatakse lõikes 2 osutatud lubatud vähendamist, **lõikes 2 osutatud erandlike asjaolude korral** ning püsirohumaa **ja püsikarjamaa** võrdlusalade muutmist maa üleandmise korral.

Or. en

6.3.2013

B7-0079/160

Muudatusettepanek 160

Dan Jørgensen, Ulrike Rodust, Gerben-Jan Gerbrandy, Andrea Zaroni, Sirpa Pietikäinen ja teised

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat**

B7-0079/2013

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625/3 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Põllumajandustootjad tagavad, et vähemalt 7 % nende toetuskõlblikest hektaritest vastavalt artikli 25 lõikele 2, välja arvatud püsirohumaal olev maa, on ökoloogilise kasutuseesmärgiga maa-ala, näiteks kesa, veepüüde terrassid, maastikule iseloomulikud vormid, puhervööndid ja **artikli 25 lõike 2 punkti b alapunktis ii osutatud metsastatud alad.**

Muudatusettepanek

1. Põllumajandustootjad tagavad, et vähemalt 7% nende toetuskõlblikest hektaritest vastavalt artikli 25 lõikele 2, välja arvatud püsirohumaal **ja püsi**karjamaal olev maa, on ökoloogilise kasutuseesmärgiga maa-ala, näiteks kesa, veepüüde terrassid, maastikule iseloomulikud vormid, puhervööndid ja **poollooduslikud kasvukohad. Selleks, et lugeda need ökoloogilise kasutuseesmärgiga maa- aladeks, ei tohi neid alasid künda, külvata ega väetada anorgaaniliste väetistega või pestitsiididega pritsida, kuid neid võib karjatada, koristada või niita asjakohasel ajal, mis on kooskõlas bioloogilise mitmekesisuse säilitamise vajadustega.**

Or. en